Création

Installation-Spectacle

Le Chant de la Carpe

texte de **Ghérasim Luca**

chorégraphie et interprétation **Lila Greene**

installation **Tony Soulié**

lumières **Jean-Claude Fall**

Chai du Terral

Du 20 au 24 octobre
Mardi 20, vendredi 23 et samedi 24 à 20h45
Mercredi 21 et jeudi 22 à 19h00
Durée : 1h00

Location-réservations
Bureau de location Opéra-Comédie
04 67 60 05 45
Chai du Terral - Saint Jean de Védas
04 67 47 15 97

Tarif
Général : 90 Frs, réduit : 70 Frs, moins de 26 ans : 40 frs

Le Chant de la Carpe

texte de **Ghérasim Luca**

chorégraphie et interprétation **Lila Greene**

installation **Tony Soulié**

lumières **Jean-Claude Fall**

recueils **Le Chant de la Carpe**, extraits de **Paralipomènes** - Edition José Corti

... D'un jet
d'écailles
et aussi muet
qu'un au-delà
dont il ne reflète
que le centre
le chant de la
carpe raisonne
vite dans le froid :
c'est bien peu
deux rives

Ghérasim Luca

Production :
Association Sunsets,
Le Grand Cordel MJC
avec le soutien du GACO ,
Théâtre des Treize Vents -
Centre Dramatique National
Languedoc-Roussillon
Montpellier
Chai du Terral,
et le soutien de la D.R.A.C.
Languedoc-Roussillon

Le Chant de la Carpe

A propos de l'installation spectacle

Comme reflets de leurs propres articulations, résonances, sens, et rémanences, les textes de Ghérasim Luca se prêtent tout particulièrement à un travail équivalent d'articulation de l'espace scénique, et du corps de l'interprète, dans tous ses espaces.

L'imagerie de ses poésies, des mots non-linéaires, permet la réalisation d'une correspondance visuelle, à trois dimensions, en son, corps et décors, les mots et leurs significations sont décomposés, recomposés : le vocabulaire gestuel de l'interprète aussi, le son et le mouvement coexistent, se partagent les moments de récits et de silences, de mouvements et d'immobilités. c'est ainsi que *Glissez-glissez-à-votre-tour, voit monter sur la scène la Pure-lâcheté-de-s'enfuir précipitamment-devant-l'absence-de-danger suivie de près par son double*.

L'installation de Tony Soulié, adaptée en fonction du lieu, inspirée des thèmes et des lumières de poèmes, crée une écriture de l'espace dans lequel se déplace l'interprète. On joue sur les limites fragiles, *le comment s'en sortir sans sortir*.

Le projet est une invitation à une découverte d'un monde d'écrits à la fois à voir et à entendre. L'ensemble propose une rencontre entre le public et l'univers d'un poète récemment décédé, avec ceux d'un peintre contemporain et une interprète danseuse-comédienne. Il s'agit d'un hommage à Luca, à sa poésie chorégraphique, à son travail sur le mot et sa transformation, aux transformations des sens et d'espaces, une invitation à passer au moins *un quart d'heure de culture métaphysique*.

Le spectateur assiste à un travail visuel de mise en espace et en mouvement du mot écrit. L'interprète propose un parcours, une traduction, une abstraction concrète de l'univers du poète, univers à la fois d'une solitude rigoureuse et d'un humour provocant, parcours qui tranchent, superposent, s'isolent, *l'appel d'air du rire, à mourir de fou rire, ... éclate de mou rire*.

« Le Chant de la Carpe », comme son titre l'indique, parle d'une voix que l'on ne s'attend pas à entendre.

C'est un ensemble d'éléments proposant, avec attention et amour, non sans angoisse, non sans humour, *à gorge dénouée*, un moment oraculaire, oculaire ; aux traits corps et graphiques, un trait d'union entre public et artistes de plusieurs disciplines, jusqu'à *la fin du monde*.

Lila Greene

Dans l'univers sonore de Ghérasim Luca,
des mots
des-articulés, re-auriculés,
espaces et réflexions
leurs contraires, et les thèmes,
du vide, de la vie, du corps, de l'amour,
avec
passion, compassion, humeur, humour.

Ghérasim Luca (1913-1994)

« Entendre, voir, lire Ghérasim Luca, c'était redécouvrir le pouvoir primordial de la poésie, sa puissance oraculaire et sa vertu de subversion » écrivait André Velter après la disparition du poète en février 1994.

Né à Bucarest en 1913, résidant à Paris depuis 1952, Ghérasim Luca était un rebelle et un solitaire, même s'il fut proche d'André Breton et de certains surréalistes comme Victor Brauner et Wilfredo Lam. Ses livres étaient rares, son exigence absolue, tant pour l'oeuvre que pour le support et le contexte de sa publication : en témoignent les livres-objets publiés aux éditions Le Soleil Noir, dirigées par Fraçois Di Dio, avec la collaboration d'artistes comme Jacques Hérold et Piotr Kowalski.

De Ghérasim Luca, Gilles Deleuze a écrit qu'il était le plus grand poète français vivant. Pour ceux qui assistèrent aux récitals qu'il donnait de loin en loin, ou qui le découvrirent dans Comment s'en sortir, récital télévisuel réalisé par Raoul Sangla, sa présence était une transe calme, un envoûtement unique, inoubliable.

Libraire José Corti

Tony Soulié

Tony Soulié est peintre . Il vit et travaille à Paris . « Il s'est imposé dès le début des années quatre-vingt en renouvelant par sa vitalité le courant de l'abstraction. Peinture de gestes, de signes, de matières, toutes d'énergie, elle naît de ses rencontres avec les sites merveilleux du monde où régulièrement il s'éprouve aux forces premières de l'univers. Aux lèvres des volcans, dans les déserts, il réalise en solitaire des installations éphémères, qui comme des hommages aux sites sont les marques singulières de son identité et pour sa peinture autant de raison de rebondir... » Alin Avila, auteur de « Tony Soulié - Au Saut du Monde » aux Editions Area.

Tony Soulié a réalisé, entre autres, l'iconographie du festival « Les Allumés » Nantes-Havane (1996), des décors de théâtre, des affiches pour le T.E.P., et l'installation de *Arrêt sur la Carpe* à Nantes, dans le cadre du festival « Trafics » 1997.

Jean-Marc Eder

Comédien, surtout de scène, mais aussi pour le cinéma, sans oublier des expériences en danse, Jean-Marc Eder a souvent travaillé pour le théâtre avec Stéphane Braunschweig au Centre Dramatique d'Orléans, ainsi qu'avec Jean-Claude Fall au Centre Dramatique National de Saint-Denis.

Dernièrement il a joué dans « *Les gens déraisonnables sont en voir de disparition* » de Peter Handke, mise en scène par Chistophe Perton.

En danse, il a travaillé avec Lila Greene et Jacques Patarozzi, entre autres, et il a également présenté ses propres mises en scène pour danseurs et comédiens à Paris et en province.

Lila Greene

Lila Greene travaille dans les domaines de la danse et du théâtre depuis plus de vingt ans en tant que danseuse, comédienne, chorégraphe et enseignante. Sa formation comprend, en plus des techniques contemporaines de danse et d'improvisation, une recherche toujours active autour de la kinésiologie. Elle a aussi fait une formation d'interprète en Langue des Signes Française.

Parmi ses collaborations en danse et théâtre, on peut noter Hideyuki Yano, Mark Tompkins, Pascale Houbin, Stéphanie Aubin, Kitsou Dubois, Jourdheuil/Peyret, J-C Fall, Joël Liennel et Levent Beskardes, Opéra Junior Montpellier.

Parmi ses dernières mises en scène et chorégraphies

1998 LE CHANT DE LA CARPE, Luca - *Le Grand Cordel, Rennes*

1997 HOMMAGE À YANO - *Saint Florent Le Vieil*
ARRETS SUR LA CARPE, Luca - *« Traffics » Nantes*
SANS TITRE, avec des stagiaires - *Nemours, Moret, Melun*

1995 LE PUPILLE VEUT ETRE TUTEUR, Handke - *La Ménagerie de Verre, Paris*

Parmi ses dernières collaborations

1998 OPERA DE QUAT'SOUS de Bertolt Brecht - mise en scène Jean-Claude Fall Théâtre des Treize Vents CDN Languedoc-Roussillon Montpellier - *Printemps des Comédiens*

CASIMIR ET CAROLINE, d'Ödön von Horváth - mise en scène Jean-Marc Bourg Théâtre des Treize Vents CDN Languedoc-Roussillon Montpellier/Théâtre de Béziers/Compagnie Abattoir - *Printemps Bleu*

ŒDIPE, Sénèque - mise en scène Jean-Claude Fall - Théâtre des Treize Vents CDN Languedoc-Roussillon Montpellier - *Opéra-Comédie Montpellier*

1994 NORA, Jelineck/Stavisky - *Théâtre National de la Colline*

1991 LE CAS MULLER de Müller, mise en scène Jourdheuil/Peyret - *Festival d'Avignon*

1990 HAMLET MACHINE de Müller mise en scène Jourdheuil/Peyret - *MC 93 Bobigny*

Parmi ses dernières interprétations

1994/95 GRAVITE ZERO, chorégraphie Kitsou Dubois - Bagnolet, *La Villette, Paris, Toulouse*

1993 VA ET VIENS de Beckett, mise en scène Jean-Claude Fall - *Festival de Saint Herblain*

JEANNE D'ARC, traduction Langue des Signes Française, mise en scène Jean-Claude Fall - *TGP Saint Denis*

1991 OUVERTURE DES JEUX OLYMPIQUES, Langue des Signes Française, avec Liennel/Houbin - *Albertville*

1990 LE CAS MULLER de Müller, mise en scène Jourdheuil/Peyret (Hamlet Machine, Rivage à l'abandon, Matériau Médée, Paysage avec Argonautes...) /Jourdheuil/Peyret - *Festival d'Avignon*

1990 LA NATURE DES CHOSES de Lucrèce, mise en scène Jourdheuil/Peyret) - *MC 93 Bobigny*

Créations vidéo

1988 OPERA (5') B. Hebert - TANGO TANGO (5') F. Girard - *Diffusion Canal+*
1985 L'ETAT DES MOUCHES (13') R. Ugolini